

1. 韓國燒烤 餐廳
出售, Spring Branch,
設備全, 3,950呎,
115個座位, 價格電詢。

2. 賺錢事業, Beauty Supply 旺店出售
生意好, 售價\$195,000, 包括庫存。

3. 補習班出售, 位於 Spring Branch,
地理位置佳, 售\$43,000, 2,000呎。

4. 油炸魚餐廳出售, 位於聖安東尼奧。易於管理, 創立超過10年。
客源穩。平均月利潤10000美元以上, 目前週日休息。售價\$189,000。

Reaktor
Amazing Kim
832-549-0282
AmazingKim777@gmail.com

請洽: 中文713-725-1703
英文Mr. Kim 832-549-0282

kw MEMORIAL
KELLER WILLIAMS, REALTY

住宅 / 商業 / 投資管理
滿意度最高專業經紀人 - 友好, 誠信, 專業, 敬業

美國最大地產公司KW 經紀人
UIUC 金融碩士背景

950 Corbindale Rd #100
Houston, TX 77024

Arianna Wang
ariannaw@kw.com
Cell: 832-992-2517

微信號: AD7133021553

2018年6月12日 星期二

全美國最大華裔獨立多媒體集團: 報業, 電視, 黃頁, 移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper-Television-Yellowpages-Design

E-Newspaper: www.today-america.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

今日美國 今天美國網站 www.todayamerica.com

美南日報 Southern Daily News

INTERNATIONAL TRADE CENTER 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

Call (電話服務專線): 281-498-4310 E-mail(電郵): cla@scdaily.com WeChat(微信): AD7133021553

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字, 英文字母及數字二字為中文小字一字, 空格標點符號均需計算。
※English title: 12 letter ※English content: 120 letters

●廣告內容均由委刊者提供, 本報一概不負責任。
●廣告涉有爭議, 本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
●涉及法律責任廣告, 需提供身份證件及當事人簽字負責, 本報概不負責。
●廣告刊出如有錯誤, 請於二日內前來更正, 如係本報排版錯誤, 將予以免費補刊, 但以二天為限。

美南新聞刊登 注意事項

●分類廣告請預付廣告費, 如中途停刊者, 恕不退還費用。
●刊登一個月以下者, 廣告均不得改稿, 若需改稿每次酌收費用5元
●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊, 請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CCV 號/ZIP code Address 號, 其訂稿如有錯誤由客戶自行負責, 恕不補登。
●截稿時間: 星期一至五 3:00pm / 星期六 11:00am
截稿或之前訂稿, 其稿將在第二天刊登。

 餐館請人 Restaurant Hiring	*中餐館請人 近中國城 15分鐘 誠請 炒鍋、 Cashier 企櫃。 全工或半工均可 有意者請電: 832-868-1599	*中餐館請人 位 Memorial 區 誠請半工送外賣 需會打包 離中國城 15分鐘 有意者請電: 832-782-8237	*餐館請人 離中國城 10分鐘 誠請有經驗 炒鍋及外送員 有意者請電: 832-213-8221 832-277-2317	*中餐館請人 堂吃外賣店 離中國城 30分鐘 誠請熟手炒鍋 熟手企櫃各一名 薪優, 包住, 請電: 713-859-2715	*中餐館請人 堂吃店 江南菜位中國城 9330 Bellaire 誠請 炒鍋, 抓碼, 打雜, 麵點, 做小籠湯包, 收銀, 企櫃 下午 3-4pm, 9-11pm 電: 281-501-9898 能做者薪優	*餐館請人 中國城中餐館 誠請炒鍋、服務員 各一名。 請下午二點後電: 832-833-6565	*中餐館請人 離中國城 15分鐘 誠請半工外送員 收銀兼企櫃 ~以上需報稅~ 有意者請電: 316-213-9738
*中餐館請人 堂吃外賣店 西北區, 位 529, 誠請 ●熟手炒鍋 Cook 可包住 ●周末企櫃 Server 832-830-3906	*中餐館誠請 全工半工收銀員 需懂英文, 可報稅。 可接電話兼打包, 工作輕鬆。 有意者請電: 832-818-2721	*中餐館誠聘 離中國城 15分鐘 外送員一名 全工或半工均可 學生尤佳。請電: 713-505-9618	*中餐館請人 堂吃外賣店, 位於 8號北 / 249, 誠請 炒鍋多名, 油鍋多名 薪優, 可提供住宿。 意者請電: 832-980-8868	*中餐館請人 堂吃外賣店位 45 號南 離中國城 25 分鐘 ●熟手炒鍋: 提供住宿 ●帶位, 企櫃, 包外賣, 送外賣。請電: 832-289-3648 陳 832-512-1555	*中餐館請人 位 Spring 區, 近 Woodlands 堂吃外賣店, 薪優誠請堂吃企櫃 有經驗收銀接電話 832-260-5317	*中餐館請人 位 290/8 號, 誠請 熟手炒鍋, 幫炒, 送外賣及 Cashier。 有意者請電: 832-862-6888 832-862-7888	中餐館請人 位 Cypress / 290 新優誠聘 ●熟手炒鍋一名 ●熟手接電話一名 有意者請電: 832-330-1775
餐館請人 誠請企櫃 懂英文, 有工卡 ●另請熟手炒鍋 位 59/Gessner 832-814-4022 713-988-5838	餐館請人 誠請有經驗 ●企櫃 ●外送員 ●Part time 經理 有意者請電: 832-466-3511	快餐店誠請 懂英語有經驗的收銀員 數名, 和廚房打雜 以及油鍋各一名, 有意者請電: 陳太太。 832-605-1898 7625 W. Bellfort Stree Houston Tx 77071	中餐館急請 位 Woodland 地區 堂食外賣店, 急請 熟手炒鍋, 打雜 各一名。薪資面談 意者請電: 936-666-6980	餐館請人 位 Downtown 誠請 炒鍋、抓碼 意者請電: 916-529-7337 832-768-3286	餐館誠請 位 10 號 Memorial 區 99 大華附近 堂吃外賣店請 全工送餐員 Driver。 需報稅。 聯系電話 832-231-1319	刊登分類廣告 美南日報 Southern Chinese Daily News Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 微信: AD7133021553 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072	
 餐館請人 Restaurant Hiring	*黃金點心茶寮 ●點心部請人 煎炸油爐, 傳點心 ●廚房請: 油爐 下午 2 點後電或親臨: 281-495-1688 10600 Bellaire#105	*休士頓大學旁 中式快餐, 誠請炒鍋師傅 加入我們的團隊, 全工/半工都可。 價錢面議。請電: 832-421-3258	*外賣員, 企櫃 位 249 區, 誠請 全工或半工 外賣員、企櫃。 有意者請電: 832-717-7688	*CAFE101 中國城店, 誠請 ●壽司學徒 ●調飲料工作人員 以上需報稅 請 2 點後電或簡訊 832-867-1326	*誠聘職工 明星冰谷/明星食站 誠聘職工: 月薪\$2200 工作項目多, 勞動強度小。 時間: 週一至周六 11:00am-8:00pm 713-299-1315	*中國城中餐館 誠請 炒鍋 廚房幫廚、雜工 需懂粵語 有意者請電: 713-981-9888	*誠聘(中國城) ●廚房幫工 ●清潔工 有意者請電或短訊: 281-871-0331
*金冠酒家請人 誠請 生熟手 點心幫工多名 10796 C Bellaire Houston, TX 77072 有意者請電: 713-474-7979	*中國城中餐館 薪優, 誠請 廚房幫廚一名 有意者請電: 832-631-0076 832-631-0079	誠請外送員 城中區中餐館 誠請熟手外送員 全工或半工均可 有意者請電: 832-613-5992	誠招聘廚師 月子中心 誠聘做飯阿姨 男女不限, 可住宿, 請速電: 832-359-5666 感謝合作	糖城中餐館 位 6 號公路, 高薪急聘 ●洗碗打雜 ●有經驗炒鍋 男女均可, 有身份。 意者請電: 李先生 832-532-6277 214-436-7539	路州貝城快餐 打雜, 包外賣各一名 月薪\$2400, 包吃包住, 離休士頓 4 個小時車程, 灰狗巴士從終點站到貝 城終點站, 試工包車票。 225-772-8584 225-202-1157	中國城餐館 位中國城敦煌廣場 蘭州拉麵館, 誠請 廚房幫工或雜工 需有工卡 聯繫人: 杜 832-287-9643	高薪聘請 位 59, 近糖城。誠請 有經驗企櫃及帶位 各數名。 點心熟練, 麵點師傅 有意者請電: 281-743-8013
請炒鍋, 企櫃 路易斯安那州 離休士頓 4 小時 堂吃店請 炒鍋和企台。請電: 832-819-8111	小火鍋店招人 休士頓中國城 惠康商場, 新張鼎點 冰島招全職雜工, 廚房幫工, 企櫃。 有意者請親臨洽談	城中區中餐館 誠請 熟手 全工&半工企櫃 需英文流利 有意者請電: 832-618-8162	元寶餐館請人 位 Westheimer 上 離中國城 10 分鐘 誠請企櫃: 小費好 全工或半工或學生 有意者請電: 713-266-1468	長今韓國餐館 誠徵全半工男女企櫃, 略英文, 小費好, 18-35 歲 \$10-\$20/時薪 9896 Bellaire Blvd #J Houston, TX 77036 (黃金廣場, H-Mart 旁) 832-584-1419	西北區餐館薪優 男女企櫃, Busboy/Busgirl 炒鍋, 打雜, 外送員。 全工/半工。環境佳, 同事相處和諧, 請電: 832-906-6368 646-309-1568	百佳超市旁 位中國城中餐館 新優誠請經驗炒鍋 廚房幫工, 打雜 三天企櫃 (小費佳) 詳情請電: 713-367-9936	中越餐館誠請 有經驗炒鍋: 工作 5 天 男女企櫃: 懂中越文 煮湯粉麵: 男女均可 12313 Bellaire Blvd 意者請電: Jessica 713-405-9576
NOW HIRING Chinese Restaurant I-10/Energy Corridor Now is hiring Waiter/Waitress Full time or Part time Must speak English 713-291-6667	NOW HIRING Server(企櫃) Bus(清檯), Espo(出菜) FT/PT. 位 Chinatown, Bellaire/Corporate Please call: 713-776-2388 281-900-7939	Downtown 餐館 誠請炒鍋 ~薪優~ 意者請電: 832-641-3377	Downtown 餐館 Sam's Cafe 高薪請人 誠請 經理, 企櫃, 幫廚, 外送員 會講英文。請短信 713-569-8582 713-373-9003 samscafeonline@gmail.com	新新餐廳誠請 ●有經驗炒鍋 ●有經驗企櫃, 傳菜 意者請電或親臨: 713-771-1268 6816 Ranchester Bellaire/Ranchester	 餐館請人 Restaurant Hiring	*KATY 中餐館 誠聘半工炒鍋 半工企櫃 薪優, 需報稅 請電或親臨: 281-665-9299	 美南分類廣告 NICOLE 王 微信: AD7133021553 Call: 281-498-4310
鳳城海鮮酒家, 誠聘 ●廚房炒鍋師傅 ●點心部助理 ●有經驗男女企櫃 ●全工半工帶位 ●高薪請炸油鍋。 ●週末推點心員 以上需有身份。會粵/越/英語者佳。 意者請親臨: 7320 South West Fwy 或電: 713-779-2288	 餐館請人 Restaurant Hiring	*糖城餐館請人 『新優』誠聘 熟手炒鍋一名 有意者請電: 832-980-3066	*糖城中餐館 誠請 前檯全工收銀接電話 需會看英文單 餐館位糖城 意者請電: 832-853-2679	*糖城中餐, 薪優 ●熟手企櫃 ●熟手接電話 ~薪優~ 有意者請電: 832-606-8683 281-313-6600	糖城老地方 麵館, 高薪誠徵 ●熟手打雜 全工或半工均可 不包住 有意者請電: 832-455-3059	糖城小上海 誠請廚房幫廚, 企櫃 全工和半工 有無經驗均可 薪優請電: 832-939-9187	

FORT BEND MUSIC CENTER **音樂夏令營 6月 / 7月**
探索數種樂器, 充滿歡樂的音符!

網站: http://fortbendmusiccenter.com/

趕緊報名喔

每日一小時 - 音樂初體驗
讓孩子們來學音樂, 包括鋼琴、
歌唱、節奏等, 結合音樂與故事,
充滿樂趣。
***18個月-3歲組 *4-6歲組**

每日2.5小時 - 更完整的音樂體驗
學生將學習鋼琴、吉他、打擊樂器、
銅管樂器、歌唱等, 體驗音樂的豐富
與美妙!
***7歲以上依年齡分組**
***青少年組 *成人組**

Fort Bend Music Center (福遍音樂中心)
Stafford 營址: 2919 SW Freeway,
Suite 160, Stafford, TX 77477
電話: 281-494-5885。

Houston 營址: 133 Southwest Freeway,
Houston, TX 77098
電話: 832-500-4320

Value Windows & Doors HOUSTON

恆益門窗
休士頓專業製造塑鋼門窗

包安裝 10個標準塑鋼窗
(低於108 UT)
\$2999
雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氬氣
可擋95%紫外線 隔音強 終生保修
With this coupon. Not valid with other offers. Expires 12/31/13

現在就打電話
免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477
一年內付清, 可享12個月無息分期付款。
Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuewindowsdoorshouston.com
www.valuewindowsdoorshouston.com

Made in Texas
工廠直營·防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

美南日報 全新網站 www.Today-America.com



****搶先看**** ●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告" 請參照以下方式 再點擊黃色圖片, 最後點選右圖 >>> 點選進入 看報紙版分類廣告 即可閱覽7大版分類廣告

屋頂, 外牆
Roofing & Siding

屋頂專家/木工
屋頂隔熱, 節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管, 內外油漆
保證質量, 免費評估。
832-606-7170 韓

屋頂, 外牆
Roofing & Siding

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害, 房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償, 不收任何費用
免費檢查及估價。諮詢電
713-732-8802

屋頂, 外牆
Roofing & Siding

屋頂專家風災冰雹索賠專家
22年經驗, 價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程, 質量保證
免費估價。Min Park
832-202-8432

地毯清潔
Carpet cleaning

益明清洗地毯
華人主持, 益明採用
大型蒸氣機, 洗地毯,
沙發, 淹水後清潔,
住家, 辦公室, 旅館, 空房
空房沒電亦可處理
請電: 713-557-0074
281-565-4788 Minh

地毯清潔
Carpet cleaning

快捷(Express) 地毯清洗
採用高效率大型車載式蒸氣機,
專精清洗餐館, 辦公室, 住家地毯,
15年經驗。
國/台語: **832-513-8453**
English, 廣東話: **832-812-5502**

庭園美化
Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水, 挖根, 擺設
圍籬, 樹木嫁接與移植
造石山, 魚池, 花架,
盆景, 溫室, 涼亭, 陽台,
修行道不平, 多年經驗
電: **832-670-9559**
713-517-2717

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動澆水系統,
軟水器, 淨水器, 籬色, 涼
亭, 魚池, 地板, 磁磚, 電
路, 水路, 招招垃圾, 餘泥
及以上各種維修。國粵
832-818-3185 吳

磁磚/櫥櫃/大理石
Granit & Cabinet

鑽石磁磚
專業銷售磁磚材料,
款式多, 價格平。
特價推銷, 配有安裝服務。
免費估價, 質量保證。
電: **832-940-1987**
10100 Clay Rd. #F
TX77080

專業櫥櫃大理石
多年經驗
免費設計
價格合理
意者請電: 張先生
832-382-7058
請工人, 有無經驗均可

地板銷售安裝
Flooring Service

敦煌地板
地板\$1.89/呎 & up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆, 廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣, 價格便宜
專業師傅安裝, 保證滿意
複合地板, 安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

通水管 排污
專通下水管道
\$60元起, 不通不收費
高效強力疏通下水道,
漏水管堵塞, 洗衣盆, 浴缸
馬桶, 打碎機, 下水道
專業更換熱水器
7天24小時。請電:
832-421-6698

通水管 排污

A & A 排污
專業抽餐館油井
大小工程都接
可免費估價
請電:
917-288-3822

爽快水管專業
專通下水, 儀器檢查,
漏水堵水。
修換: 全屋來水管, 去水
管, 水錶漏水。
按裝: 熱水器, 水龍頭,
馬桶, 浴缸, 打碎機。7/24
832-600-6300 劉
通粵/國/英/墨西哥

上下水, 電 服務
免費評估, 收費合理,
強力疏通, 通了再收費。
●安裝維修上下水管路
●更換廚房, 衛生間設備
及熱水器。
7天24小時。質量保證。
346-276-5578 王

頂好排污
德州執照 TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道。
經驗豐富, 不通不收費。
832-462-3832
832-462-4011

下水道專家
\$65起。高科技
迅速為你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-228-2686

水務電器
Electrical
Plumbing Service

Plumbing Electrical
水務

Long's 專業修理
多年經驗 Sears 專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業: 冷暖氣, 冰箱,
製冰機, 大型冷凍櫃, 冰櫃,
熱水爐, 洗衣機, 乾衣機
執照號碼: TACLA44251C
質量保證。電: 通英/粵語
713-505-7534

水電服務公司
執照電工, 經驗豐富。
灑水系統, 家電維修,
水電新建和修理,
洗衣, 烘乾, 冰箱, 熱水爐
打碎機, 下水道。
281-610-2068

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水, 堵塞及疑難雜症。
改移, 換新上下水管線,
熱水器, 水龍頭, 浴缸,
淋浴, 馬桶。●維修改裝
供電線路, 換電箱, 加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

Sam 專業維修
家庭/商業冷暖氣系統
冰箱、熱水爐、洗衣機
烘乾機、家庭水電
花園澆水系統
請電: 蔡先生
832-571-4093

居家空調水電
洗衣烘乾, 熱水爐具
冷暖空調, 抽風排氣
水喉水槽, 滴漏堵塞
開關插座, 生活電器
住家餐館, 質優價低
832-290-8770

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通: 下水道, 廁所, 廚房,
浴缸, 洗臉盆, 冷氣機
洗衣機的去水道。
修換: 水管, 水喉, 打碎機,
浴缸, 熱水爐,
餐館爐頭及油爐。

德州執照高級電工
休斯頓朋友電工工程服務公司
美國註冊公司 工作於美國大公司十餘年,
百萬工作保險 精通各種住宅, 工業, 商業建築的
高級電工執照 新建, 改造, 安裝及維修, 已承接大型
免費評估價格 工廠, 商場, 辦公樓, 超市, 飯店,
保證服務質量 倉庫, 醫療診所等諸多工程。
Steven Zhu (Master Electrician)
電話: **832-359-0027** (請下午2點-8點電)

水電專家 廖先生 832-875-1568
熱水爐, 打碎機, 洗碗機, 電錶箱, 插座, 開關,
水電改路, 房間沒電, 安全開關, 門鈴, 吊扇。
漏水包括 (地下, 牆壁, 天棚, 水管, 洗管盆, 洗手盆,
馬桶, 水龍頭, 沖涼房, 浴缸)
下水道堵塞 (即叫即到, 不通免費)
小問題 (免費電話指導) 疑難雜症 (免費估價)
水電專科 20年經驗, 保修90天

冷暖電氣
Electrical & AC

***百順冷氣**
德州執照技工
超低價更換新機
大量翻新空調待售
15年經驗, 免費檢查
修不好不收費。
832-526-0198

***信譽冷氣**
精工安裝, 維修保養
冷暖氣系統, 維修家用
水電, 馬桶, 熱水爐。
誠信, 專業, 服務至上
價格合理, 質量保證
832-275-8333 張

空調安裝維修
免費檢查
冷暖氣維修
修不好不要錢
請電: 肖師傅
832-403-5839

大氣空調公司
商業/住宅冷暖氣,
餐館制冷設備
保養、維修、安裝
水務、更換熱水爐!
質量保證! 價格優惠!
德州認證技師。王師傅
832-287-8509
832-788-8199

精藝冷氣水電
冷暖工程, 家用電器
廚浴設備, 修換水爐
住宅商鋪, 節能空調
漏水斷電, 急修急通
請電: 蕭師傅
832-490-7988

金源專業維修
20年經驗, 維修安裝:
商業/住宅:
冷暖氣, 冷氣漏水
餐館設備, 抽風馬達。
精修: 電子電路板
執照號: 2357074
713-560-9098

星際冷暖氣
●30年經驗 ●冷氣暖氣
●中央分體 ●噴絕源綿
●冷凍設備 ●熱水爐具
德州執照
TACLB004878C
台灣廖 **713-857-1492**
大陸劉 **832-552-0155**

誠信專業冷暖氣
安裝, 維修冷暖氣
價格低, 質量優
聯係電話:
713-480-3646

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養, 維修, 安裝,
家電, 熱水爐。
政府執照, 15年經驗
請電: 陳 (英粵國越)
281-236-2846

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
扒碼櫃, 凍庫, 菜庫
服務誠信, 價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana 終身保修
832-964-9861 李

合家歡冷暖氣
專業安裝, 維修, 保養
冷暖氣系統
維修水電 (開關, 電路,
電風扇, 馬桶, 熱水爐)
價格合理, 質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

朋友冷暖氣 Goodman
專業維修安裝: 住家商業
冷暖氣系統, 熱水器,
電冰箱多年大公司經驗
價格合理, 保證質量,
德州執照 TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調
熱水器, 冰箱, 餐館菜櫃
凍櫃, 洗碗機, 油爐。
Coca Machine,
Steam Warmer
281-871-8338
832-564-5225

泰山冷暖氣-快速服務 Carrier
●冷氣暖氣: 商業/住宅, 冷氣維修/保養/按裝
德州政府認證的專業技師。
維修質保1年, 住宅新安裝冷氣10年質保。
●餐館/超市: 凍庫, 保鮮庫, 扒碼櫃, 制冰機,
●電路維修: 商業/住宅所有電路維修, 改造, 新建
832-602-0000 Luke 呂 Amana

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業: 保養維修、更新。
●德州執照 TACLA 80788C
●高領保險: 價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳: **832-367-1098**

萬家樂冷暖氣
安裝、精修: 各種品牌冷暖氣
充氣保養, 配件更換, 水務電器, 各種鐵工
鋼鐵柵欄, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 扒碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理 Goodman 產品, 特價\$3200元,
7天24小時服務, 老人, 殘疾人優惠。
政府執照, 專業修理, 保證質量, 包您滿意。
832-807-3005

吉順冷暖氣公司 Amana
安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣。
精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路
及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品。
州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較。
832-860-3388 蒲繼忠

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統
抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等。水電煤
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅。歡迎比較。
給我找最好的冷氣維修

700 門窗專家
Garage Service

車房門專家
商業, 住家, 鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證, 免費估價。
通國粵英語
20年經驗, 7天日夜。
713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)

700 鐵工廠
Iron Works

誠實鐵工廠
經驗豐富, 保證滿意
專業修理/更換/制做
各種鐵門, 窗,
後院鐵欄 (包括木制)。
車庫門, 餐館不銹制品
焊接, 家用電器等修理
832-513-0070

泰平鐵工廠
經營多年, 專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備, 爐頭,
工藝鐵門。
金屬構件加工。
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊, 鋁, 不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄, 扶手, 樓梯等),
多年經驗, 質量保證。
281-889-1086
832-420-4376

范氏鐵工廠
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,
鋁材焊接工作。
保證質量。良好的售後服務。
713-598-8889 (中文)
地址: 9240 W. Belfort, Houston, TX 77031
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓。

殺蟲專家
Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟑螂/螞蟥/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
本公司提供免費的估價。
32年專業經驗。專業白蟻檢測及殺蟲服務。
電話 (英文): 281-437-4329
(中文): 281-515-6553

特優殺蟲公司
目前有服務多家餐廳,
超市, 食品批發及
其他公司行號,
老字號, 德州執照,
中英文
832-668-0603

電腦, 電視, 手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控、音響系統
超低特價
設計, 安裝調試, 維修
行業15年經驗=品質
及時售後服務=誠信
專業維修各種故障
~驚喜熱線~
832-433-3311

監控安裝
高清監控攝像頭\$29起
監控安裝每一路\$65起
四路特價
沒有月費, 手機遠程觀看
工廠直營, 有安裝執照。
電: **713-779-8788**
倉庫: 9947 Harwin Dr.

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套\$500起, 無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢:
832-569-3318

牙齒保健
Dental Service

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健, 價格合理
預約電: Steven 盧
國/粵/越

房屋檢驗
Inspection
奇妙專業驗屋
德州認可專業驗屋牌照
能操粵/國/英,
報告詳盡附圖解, 助你
購屋決策, 收費合理。
請電梅先生或電郵:
832-282-5810
ahi_tx@yahoo.com

玻璃門窗專家
Door/Window Glass

PN Pro Glasses 門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸, 浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃
請英文/越語: **346-561-2430**

刊登分類廣告 美南日報
Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

睫毛嫁接
Secret Eyelash
日式高級睫毛嫁接
日本進口先進全面抗菌睫毛, 日本全面植物膠水。
10天內免費修補 (逾期無效)
玫瑰精華卸除睫毛。
日本沙龍專業睫毛清潔及護理
Tel: **713-885-2153** 優惠 \$20 off
6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天寶美容院內)

開心粵韻金曲聚良友 祝賀開心曲藝社開心成立

本報記者黃麗珊攝影



開心曲藝社黃玉顏社長獨唱「貴妃登殿」



開心曲藝社馬黛華老師、曾清秀合唱「紫鳳樓」



開心曲藝社黃玉顏社長、陳康妮合唱粵曲



開心曲藝社馬黛華老師獨唱「搖紅燭化佛前燈」



開心曲藝社黃玉顏社長、許詠詞合唱「一夢到巫山」



開心曲藝社黃玉顏社長、莫德賢合唱「帝女花」



開心曲藝社於6月2日中午在海港餐廳開心成立，樂師李炎封、余浩州、李上進、張慈喜合奏「春風得意」



開心曲藝社梁肖玲、楊肖鳳、朱倩雲、羅玉玲、莫德賢、陳澤寬、張鑑詩、馬黛華合唱「平湖秋月」



開心曲藝社成立午餐會由社長黃玉顏與夫婿胡錫霖贊助，席開10桌。並與司儀王煒蘭及與會嘉賓們合影



主播蓋軍

6月18日 全球晨間直播上線

早安，休士頓



主播高航

美南新聞總編輯及資深主持人，
播報新聞和主持節目經驗豐富，
曾擔任該台「華府時評連線」主持人，
與資深媒體人劉屏連線對談，討論全球重點大事。
另外，也擔任該台「現場面對面」主持嘉賓，
評論國際時事和社區動態。

最專業最即時多元的新聞報導
國際時事、
社區動態、
生活藝文資訊
氣象和路況報導

休士頓 Anya Tish Gallery
和舊金山 The Second Bedroom Gallery 代理畫家，
休士頓大學（美國）繪畫系碩士，
首都師範大學（中國）油畫、影視技術雙學士，
曾任教休士頓大學繪畫基礎部，
Art League Houston 美術中心，
作品曾多次展覽於美國休士頓、達拉斯、
洛杉磯等城市，
中國北京、江蘇、上海、廣州等城市以及韓國。

美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播上線，手機掃描二維碼就可24小時觀看該頻道，獲得廣大迴響，
為服務早晨上班通勤觀眾，讓新聞播報更即時，美南國際電視STV15.3即將在6月18日
全球直播晨間新聞「早安，休士頓」，新聞播報時間為上午7點至9點讓觀眾行車間也可以方便收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。
美南國際電視15.3創下華人媒體創舉，將電視與廣播融為一體，帶給觀眾不同體驗
全球晨間新聞「早安，休士頓」將採用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀眾帶來最即時多元的新聞報導。
「早安，休士頓」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，播報新聞同時也會穿插氣象和路況報導，
觀眾可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，行車間連接到車載音響設備（數據機/藍芽設備），可收看及收聽該頻道。



今日美國 今日美南

www.todayamerica.com

美南日報

INTERNATIONAL
TRADE CENTER
Houston Texas



美南新聞
Southern News Group



掃二維碼
收看
收聽
全球直播

Tel: (281) 498-4310 Fax: (281) 498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072